

PHILEMON CAPAT (Letter to Philemon) ABOUT THIS LETTER

Philemon tah kuirhang hlangcong la la om tih sal khaw muep a khueh. A im khaw len tih Khrihca hlangboel a pumnah la a hnonah. He probably lived in Colossae, since Paul's letter to the Colossians mentions Onesimus, a slave of Philemon, and Archippus (Colossians 4.9,17).

Paul is writing from jail on behalf of Onesimus, a runaway slave owned by Philemon. Onesimus had become a follower of the Lord and a valuable friend to Paul, and Paul is writing to encourage Philemon to accept Onesimus also as a friend and follower of the Lord.

This letter is an excellent example of the art of letter-writing in the Roman world, and it is the most personal of all Paul's letters. The way the letter is written suggests that Paul and Philemon were close friends.

A QUICK LOOK AT THIS LETTER

Greetings to Philemon (1-3)

Paul Speaks to Philemon about Onesimus (4-22)

Final Greetings and a Prayer (23-25)

Uemnah Ol

¹ Jesuh Khrih kah thongtla Paul neh Timothy loh manuca neh kaimih kah thintlo neh bibipuei Philemon, ² ka ngannu Apphia neh kaimih kah

rhalkappuei Arklipas neh nang im kah hlang-boel taengah kan yaak sak. ³ Mamih kah Pa Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih taeng lamkah Lungvatnah neh ngaimongnah nangmih taengah om saeh.

Philemon kah Lungnah

⁴ Ka thangthuinah takuem ah nang kah na saii te ka poek taitu tih ka Pathen te ka uem. ⁵ Boeipa Jesuh so neh hlang cim rhoek boeih soah nangmih kah lungnah neh tangnah na khueh uh te ka yaak. ⁶ Te daengah ni mamih ah Khrih ham a then mingnah cungkuem neh na tangnah dongkah rhoinaengnah te khuekcet la a om eh. ⁷ Nang kah lungnah dongah omngaihnah neh thaphohnah muep ka khueh coeng. Manuca na saeh, nang rhangneh hlangcim rhoek kah a kotak tah paang caih uh coeng.

Onesimas ham a Hloep pah

⁸ Te dongah a tueng te tah Khrih ah sayalhnah muep khueh sak ham ni nang n'tueih. ⁹ Patong bangla aka om Paul long he lungnah neh lat kan hloep. ¹⁰ Tedae Khrih Jesuh kah thongtla long khaw ka ca ham te nang kan hloep coeng. Amah Onesimas he hloong dongah ni ka sak. ¹¹ Anih te hnukbuet ah nang ham a hoeihae coeng dae, tahae atah nang ham neh kai ham khaw cong pang coeng. ¹² Anih te nang taengah kan tueih. Te ni ka kotak ah aka om. ¹³ Anih te ka taengla khueh ka ngaih. Te daengah ni olthangthen kah hloong khuiah khaw nang yueng la kai m'bongyong eh. ¹⁴ Tedae nang kah

mingpueinah pawt atah saii ka ngaih moenih. Te daengah ni nang a then loh kueknah lam pawt tih, namah kongaih ning la a om eh. ¹⁵ Tahae kah hnin at na paek uh rhoi dongah anih te dungyan na dang khaming. ¹⁶ Anih he sal voel pawt tih sal lakah olupuei la kai ham tah thintlo manuca la om coeng. Pumsa neh Boeipa ah nang ham muep lat hoeikhang coeng.

¹⁷ Te dongah kai he pueipo la nan khueh atah kai bangla anih te doe. ¹⁸ Tedae nang soah thae tih lai a ba khoem atah te te kai hut la nawt laeh. ¹⁹ Kai Paul loh kamah kut neh kan daek coeng. Kamah loh kan sah bitni. Te te nang taengah, 'Nang khaw kai lai na ba van,' ka ti moenih. ²⁰ Thuem pai, manuca nang, kai tah nang lamlong ni Boeipa dongah ka hoeikhang. Ka kotak tah Khrih ah mong coeng.

²¹ Nang kah olngainah te ka pangtung dongah ni nang taengah kan daek. Ka thui te a pueh la na saii pataeng ni tila ka ming. ²² Pahoi ah kai ham khaw pahnah rhoekbah lah. Nangmih kah thangthuinah rhangneh nangmih khodawkungai ham te ka ngaiuep.

Hnuk tloih kah Ol uen

²³ Jesuh Khrih kongah kai kah thongtlapuei Epaphras, ²⁴ kai kah bibipuei rhoek Marku, Aristarkhu, Demas neh Luka loh nang te kut n'tuuk uh.

²⁵ Boeipa Jesuh Khrih kah lungvatnah tah nangmih kah mueihla neh om saeh.

Baibal Olcim
The Holy Bible in the Matupi Chin language of
Mynmar. Matupi Chin Standard Bible

Public Domain

Language: Matupi Chin (Chin, Matu)

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar, where this is released under a Creative Commons Attribution Share-Alike 4.0 license.

2022-12-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

41fab36-17f8-5f01-836a-236df4848b16